

JUSTIFICATIFS À FOURNIR (selon les modes d'exercice et les profils)

Justificatifs relatifs au mode d'exercice

Vous êtes	Les justificatifs à fournir		Comment les obtenir ?
	Adhésion initiale (avec lettre de motivation et CV)	Renouvellement	

Traducteur·trice et/ou interprète indépendant·e établi·e en France en :

<ul style="list-style-type: none"> - Micro-entreprise (ex-auto-entreprise) 	<ul style="list-style-type: none"> - Dernière déclaration de recettes trimestrielle ou 3 dernières déclarations de recettes mensuelles - et attestation de vigilance (de moins de trois mois) intitulée Attestation de fourniture des déclarations sociales et de paiement des cotisations et contributions <p>PLUS Avis Sirene (INSEE)</p> <p>Si vous êtes dans l'incapacité de produire ces justificatifs, veuillez contacter le secrétariat.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Dernière déclaration de recettes trimestrielle ou 3 dernières déclarations de recettes mensuelles - et attestation de vigilance (de moins de trois mois) intitulée Attestation de fourniture des déclarations sociales et de paiement des cotisations et contributions <p>Si vous êtes dans l'incapacité de produire ces justificatifs, veuillez contacter le secrétariat.</p>	<p>Attestation à demander à votre URSSAF (ou à télécharger « en un clic » via votre compte URSSAF ou auto-entrepreneur).</p> <p>Comment faire ?</p> <ul style="list-style-type: none"> - se connecter avec ses identifiants - cliquer sur documents\ attestations - menu déroulant cliquer « attestation de vigilance » puis valider - la télécharger (lisible en tête du tableau)
<ul style="list-style-type: none"> - Profession libérale - Entreprise individuelle - Gérant·e majoritaire de SARL (rémunéré·e) - Gérant·e d'EURL 	<ul style="list-style-type: none"> - attestation de vigilance (de moins de trois mois) intitulée Attestation de fourniture des déclarations sociales et de paiement des cotisations et contributions ou <i>attestation de régularité fiscale</i> pour les gérant·es majoritaires <p>PLUS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Avis Sirene (INSEE) <p>et</p> <ul style="list-style-type: none"> - Toute pièce attestant la rémunération du gérant <p>Si vous êtes dans l'incapacité de produire ces justificatifs, veuillez contacter le secrétariat.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - attestation de vigilance (de moins de trois mois) intitulée Attestation de fourniture des déclarations sociales et de paiement des cotisations et contributions <p>Ou <i>attestation de régularité fiscale</i> pour les gérant·es majoritaires</p> <p>Si vous êtes dans l'incapacité de produire ces justificatifs, veuillez contacter le secrétariat.</p>	<p>Attestation à demander à votre URSSAF (ou à télécharger « en un clic » via votre compte URSSAF).</p> <p>Comment faire ?</p> <ul style="list-style-type: none"> - se connecter avec ses identifiants - cliquer sur documents\ attestations - menu déroulant cliquer « attestation de vigilance » puis valider - la télécharger (lisible en tête du tableau)

- SASU (Assimilé salarié)
Catégorie pour la SFT
« **Gérant ou dirigeant salarié** »

- K-Bis (de moins de 3 mois)
- Avis Sirene ([INSEE](#))
- Toute pièce attestant la rémunération du dirigeant

- K-Bis (de moins de 3 mois)
- Toute pièce attestant la rémunération du dirigeant

Si vous êtes dans l'incapacité de produire ces justificatifs, veuillez contacter le [secrétariat](#).

- Conjoint-e collaborateur-trice

- [Appel à cotisations CIPAV](#) (ou caisse de retraite) du dernier trimestre de l'année écoulée, au 30 septembre
- Numéro d'adhérent-e du conjoint

De votre caisse de retraite

Traducteur-trice et/ou interprète indépendant-e établi-e hors de France

- Attestation sur l'honneur pour membre correspondant-e affirmant que vous êtes légalement établi-e dans votre pays (en cochant la case concernée)
PLUS
- Justificatif officiel de situation : attestation fiscale ou caisses sociales ou registre de métiers ou adhésion association membre de la FIT

Document « Attestation sur l'honneur pour membre correspondant-e »

Disponible en [téléchargement](#) ou à demander au secrétariat

Traducteur-trice et/ou interprète porteur-euse de projet

Contrat CAPE attestant que vous êtes porteur de projet (vous serez membre probatoire le temps de la durée du CAPE).

Contrat obtenu auprès de la couveuse

Traducteur-trice et/ou interprète salarié-e exerçant en France

(y compris gérant-e salarié-e, Président-e salarié-e de SASU, entrepreneur en portage salarial, salarié-e ou associé-e salarié-e d'une SCOP,)

Dernier [bulletin de salaire](#) avec la mention « traducteur-trice »*
PLUS
- Bulletin de salaire avec la mention « traducteur-trice »* datant d'un an

Dernier [bulletin de salaire](#) avec la mention « traducteur-trice »*

* À défaut de cette mention, fournir en complément une attestation de votre employeur précisant que vous effectuez régulièrement des missions de traduction ou d'interprétation ou copie du contrat de travail (ou de mission)

À obtenir auprès de votre employeur, société de portage, SCOP, CAE ou société d'intérim.

Traducteur·trice et/ou interprète salarié·e exerçant hors de France

- Attestation sur l'honneur pour membre correspondant·e affirmant que vous êtes légalement établi·e dans votre pays (en cochant la case concernée),

PLUS

- Dernier bulletin de salaire ou justificatif employeur avec la mention « traducteur·trice »*.

* À défaut de cette mention, fournir en complément une attestation de votre employeur précisant que vous effectuez régulièrement des missions de traduction ou d'interprétation ou copie du contrat de travail (ou de mission)

Document « Attestation sur l'honneur membre correspondant·e »

Disponible en [téléchargement](#) ou à demander au secrétariat

Traducteur·trice et/ou interprète retraité·e

- Attestation sur l'honneur pour membre associé·e (retraité·e, cessation temporaire d'activité, enseignant·e/chercheur·euse, étudiant·e)

PLUS

- Dernier bulletin de salaire ou radiation URSSAF (justificatif prouvant que vous étiez bien traducteur·trice)

Document « Attestation sur l'honneur pour membre associé·e (retraité·e, cessation temporaire d'activité, enseignant·e/chercheur·euse, étudiant·e)

Disponible en [téléchargement](#) ou à demander au secrétariat

Traducteur·trice sous le statut artiste-auteur (travaillant pour l'édition, l'audiovisuel, etc.)

En France :

- Certificat administratif Artistes-Auteurs (Urssaf)

PLUS

- Un contrat d'édition ou couverture ou page intérieure du livre où figurent le nom de l'ouvrage, le nom de l'auteur, le nom du traducteur·trice et l'année de publication

Hors de France, en plus de l'attestation

« membre correspondant » :

- Un contrat d'édition ou couverture ou page intérieure du livre où figurent le nom de l'ouvrage, le nom de l'auteur, le nom du traducteur·trice et l'année de publication

En France :

- Un contrat d'édition ou couverture ou page intérieure du livre où figurent le nom de l'ouvrage, le nom de l'auteur, le nom du traducteur·trice et l'année de publication

Hors de France, en plus de l'attestation

« membre correspondant » :

- Un contrat d'édition ou couverture ou page intérieure du livre où figurent le nom de l'ouvrage, le nom de l'auteur, le nom du traducteur·trice et l'année de publication

* Vous pouvez rendre illisibles les montants figurant sur vos justificatifs avant l'envoi à la SFT.

Justificatifs supplémentaires relatifs aux profils (à fournir en plus des justificatifs relatifs au mode d'exercice)

Vous êtes	Les justificatifs à fournir		Comment les obtenir ?
	Adhésion initiale (avec lettre de motivation et CV)	Renouvellement	
Traducteur·trice et/ou interprète expert en France			
En mode d'exercice libéral, en portage, salariat... (voir ci-dessus)	- Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e PLUS - Nomination tamponnée de la Cour d'Appel auprès de laquelle vous êtes inscrit·e précisant bien la durée de votre inscription	- Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e PLUS - Nomination tamponnée de la Cour d'Appel auprès de laquelle vous êtes inscrit·e précisant bien la durée de votre inscription	Document « Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e » Disponible en téléchargement ou à demander au secrétariat Auprès de la Cour d'Appel vous ayant nommé·e
Traducteur·trice juré (en Moselle ou Alsace)			
En mode d'exercice libéral, en portage, salariat... (voir ci-dessus)	- Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e PLUS - Nomination tamponnée du tribunal auprès duquel vous êtes inscrit·e précisant bien la durée de votre inscription	- Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e PLUS - Nomination tamponnée du tribunal auprès duquel vous êtes inscrit·e précisant bien la durée de votre inscription	Document « Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e » Disponible en téléchargement ou à demander au secrétariat Auprès de la Cour d'Appel vous ayant nommé·e
Interprète inscrit·e sur la liste CESEDA			
Nommé·e par un Tribunal Judiciaire <i>La SFT se réserve le droit de procéder à un contrôle auprès du Procureur de la République du Tribunal Judiciaire</i>	- Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e PLUS - PV d'assermentation ou de prestation de serment	- Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e PLUS - PV d'assermentation ou de prestation de serment	Document « Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e » Disponible en téléchargement ou à demander au secrétariat Auprès du Tribunal Judiciaire vous ayant nommé·e
Traducteur·trice et/ou interprète habilité·e			
Nommé·e par une juridiction, administration ou organisme étranger·e <i>La SFT se réserve le droit de procéder à un contrôle auprès de l'organisme en question.</i>	- Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e PLUS - Justificatif d'habilitation ou d'agrément de la juridiction, de l'administration ou de l'organisme étranger·e	- Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e PLUS - Justificatif d'habilitation ou d'agrément de la juridiction, de l'administration ou de l'organisme étranger·e	Document « Attestation sur l'honneur pour membre SFT – Traducteur·trice et/ou interprète assermenté·e » Disponible en téléchargement ou à demander au secrétariat

Étudiant·e en master 2 de traduction ou équivalent

- Attestation sur l'honneur pour membre associé (retraité·e, cessation temporaire d'activité, enseignant·e/chercheur·euse, étudiant·e) affirmant que vous êtes inscrit·e en Master 2 de traduction ou d'interprétation à l'université ou que vous suivez une formation de niveau équivalent

PLUS

- Certificat de scolarité

Document « Attestation sur l'honneur pour membre associé·e » (retraité·e, cessation temporaire d'activité, enseignant·e/ chercheur·euse, étudiant·e)

Disponible en [téléchargement](#) ou à demander au secrétariat

Enseignant·e (dans un cursus de formation à la traduction professionnelle)

- Attestation sur l'honneur pour membre associé·e (retraité·e, cessation temporaire d'activité, enseignant·e/chercheur·euse, étudiant·e)

PLUS

- Attestation de la direction de l'école ou du master de traduction professionnelle

Document Attestation sur l'honneur pour membre associé·e (retraité·e, cessation temporaire d'activité, enseignant·e/ chercheur·euse, étudiant·e)

Disponible en [téléchargement](#) ou à demander au secrétariat

Chercheur·euse (en traduction)

- Attestation sur l'honneur pour membre associé·e (retraité·e, cessation temporaire d'activité, enseignant·e/chercheur·euse, étudiant·e)

PLUS

- Justificatif prouvant votre travail sur la traduction (publications scientifiques, articles, livres, thèses)...

Document Attestation sur l'honneur pour membre associé·e (retraité·e, cessation temporaire d'activité, enseignant·e/ chercheur·euse, étudiant·e)

Disponible en [téléchargement](#) ou à demander au secrétariat

Membre à vie

- Attestation sur l'honneur pour membre à vie

Document « Attestation sur l'honneur pour membre à vie »

à demander au secrétariat